

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Herausgeber:** Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

**Band:** - (2006)

**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# inhalten/sommaire

## aktuell

- 4 Veranstaltungen/Manifestations**
- 5 Wettbewerbe/Concours**
- 5 Städte/Villes**
- 5 Nachrichten/Nouvelles**
- 6 Ausbildung/Formations**
- 7 Publikationen/Publications**

## thema

- 8 Croissance démographique et vieillissement en Suisse et dans les cantons  
*Wachstum und Alterung der Bevölkerung in der Schweiz und den Kantonen***  
Philippe Wanner
- 11 Vom Babyboom zu Einfamilienhaus-Brachen  
*Du baby-boom aux friches résidentielles***  
Daniel Hornung
- 14 Wohnwünsche fürs Alter erfüllen  
*3ème âge – Répondre aux désirs en matière de logement***  
Franz Helbling

- 18 Von der Bevölkerungsstudie zum Entwicklungskonzept von Agglowil  
*De l'étude démographique au concept de développement d'Agglowil***  
Adrian Strauss

- 20 Für wen bauen? – Das Ende funktionalistischer Planungsszenarien  
*Pour qui construire? – La fin des scénarios de planification fonctionnalistes***  
Heidi Stoffel

- 22 A propos  
*Die Schweiz von morgen bauen?***

## forum

- 23 Bâle sans frontières: 15 jours pour penser l'agglomération trinationale en 2050  
*Basel ohne Grenzen: 15 Tage, um über die Trinationale Agglomeration im Jahre 2050 nachzudenken***

- 26 Pour une interaction accrue entre architectes et urbanistes**

- 28 Terminkalender/Calendrier**

## 29 FSU Info 4/06

## impressum

**collage 4/06**  
**Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau**  
**Périodique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement**

**Erscheinen/Parution:**  
*collage* erscheint 6x pro Jahr.

**Redaktion/Rédaction:**  
*Zentralkomitee: Dominik Frei, Simone Gabi, Andreas Gerber, Henri Leuzinger, Ulrike Lohe, Nathalie Mil, Raffael Poller-Nützi, Nicole Wirz.*

**Comité romand:**  
*Cédric Cottier, Christoph von Fischer, Pierre Meylan, Jean-Daniel Rickli, Stéphane Thiébaud, Urs Zuppinger*  
*Redaktion Aktuell:* Lea Guidon

**Herausgeber/Publié par:**  
*FSU, Fédération suisse des urbanistes, Fachverband der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner, Federazione svizzera degli urbanisti, Federaziun Svizra d'Urbanists Organ der Kantonsplanerkonferenz KPK/organe de la confé-*

*rence suisse des aménagistes cantonaux COSAC*

**Druck/Impression:**  
*Hofmann Druck*

**Kontaktadresse/Contact:**  
*collage, c/o Henri Leuzinger Postfach 358, 4310 Rheinfelden Tel. 061 831 70 05, Fax...09 henri.leuzinger@bluewin.ch Redaktion collage: redaktion-collage@f-s-u.ch aktuell-collage@f-s-u.ch*

**Satz und Gestaltung:**  
*provista – concept • prepress • publishing • design, Urs Widmer, Lettenweg 118, CH-4123 Allschwil, Tel. 061 485 90 70, Fax ...75 info@provista.ch*

**Hinweis/Indication:**  
*Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Ein Autorenhonorar kann nicht bezahlt werden.*

**Inserate:**  
*collage bietet sechs Mal pro Jahr die ideale Plattform für Ihre Inse-*

*rate. Verlangen Sie unsere Inseratartife und Termine 2006.  
 provista – concept • prepress • publishing • design, Lettenweg 118, 4123 Allschwil Tel. 061 485 90 70, Fax ...75 info@provista.ch*

**Preisgestaltung collage**  
*Mitglieder/Einzelabonnementen Ord. Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten (inkl. Versand) Einzelabo Schweiz: CHF 85.00 Einzelabo Europa: € 64.00 Studenten Schweiz: CHF 20.00 Studenten Europa: € 20.00 Kollektivabonnemente (inkl. Porto) Ab 5 Exemplare CHF 75.00 Ab 20 Exemplare CHF 69.00 Kollektivabos Europa auf Anfrage Preise Einzelhefte (exkl. Porto)*

1 Exemplar	€ 10.50	CHF 16.00
2 – 6 Ex.	€ 9.50	CHF 14.50
7 – 11 Ex.	€ 8.50	CHF 12.50
Ab 12 Ex.	€ 6.50	CHF 9.50

**Redaktionsschluss**  
*collage 5/06 01.09.2006  
 collage 6/06 03.11.2006  
 collage 1/07 05.01.2007  
 collage 2/07 02.03.2007*

## Vorschau 5/06

### Tendance densification

La construction d'immeubles d'habitation collective densification est de retour. Depuis les deux dernières années 2000, on constate en Suisse une nouvelle dynamique engouement pour le développement de quartiers de construction d'ensembles plus denses. Contrairement aux années 90 où le discours des urbanistes sur la densification se trouvait en porte-à-faux avec un marché immobilier caractérisé par le «tout villa», la nouvelle dynamique est aujourd'hui portée par une grande partie des acteurs. **collage** apportera des éclairages sur les critères du marché, les motifs de la demande et les enjeux politiques et urbanistiques de cette tendance.

### Beilage

- Frischer Wind, AG für Organisationsentwicklungen